31992D0438

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА
от 13 юли 1992 година
относно компютризация на ветеринарните процедури при внос (проект „Shift"), за изменение на Директиви 90/675/ЕИО, 91/496/ЕИО, 91/628/ЕИО и Решение 90/424/ЕИО и за отмяна на Решение 88/192/ЕИО

(92/438/ЕИО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално член 43 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент (1),

като има предвид, че е постигнат значителен напредък във връзка с хармонизирането във ветеринарната област след приемането на Решение 88/192/ЕИО на Съвета от 28 март 1988 г. относно системата за санитарен контрол на вноса от трети страни при граничните контролни пунктове (проект „Shift") (2);

като има предвид по-специално, че Съветът прие Директива 90/675/ЕИО от 10 декември 1990 г. за определяне на принципите относно организацията на ветеринарните проверки на продукти, въведени в Общността от трети страни (3), Директива 91/496/ЕИО от 15 юли 1991 г. за установяване на принципите относно организацията на ветеринарните проверки на животни, въведени в Общността от трети страни (4), и Директива 91/628/ЕИО от 19 ноември 1991 г. за защита на животните по време на транспорт (5);

като има предвид, че в светлината на благоприятната тенденция на хармонизиране във ветеринарния сектор е подходящо да се приемат нови разпоредби относно компютризация на ветеринарните процедури при внос и следователно да се отмени Решение 88/192/ЕИО;

като има предвид, че тези нови разпоредби трябва да помогнат за защита на здравето на хората и животните, като същевременно дадат възможност за създаването на вътрешен пазар за животни и животински продукти;

като има предвид, че необходимостта от тези нови разпоредби нараства още повече поради това, че предстои отпадане на контрола на вътрешните граници;

като има предвид, че компютризацията на ветеринарните процедури при внос трябва да предоставя на официалния ветеринарен лекар ефикасен начин за предаване на съответната информация, също и бази данни с подробни изисквания за вноса, също и за вноса на животни и животински продукти, в случаите когато той отказва пратка на граничния контролен пункт;

като има предвид, че Директиви 90/675/ЕИО, 91/496/ЕИО и 91/628/ЕИО следва да бъдат съответно изменени;

като има предвид, че следва да се вземат мерки в рамките на Решение 90/424/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно разходите във ветеринарната област (6) с цел Общността да допринесе финансово за прилагане на новите мерки във връзка с компютризацията на ветеринарните процедури при внос;

като има предвид, че задачата за вземане на необходимите мерки за прилагане следва да се повери на Комисията,

(1) Становището е дадено на 10 юли 1992 г. (все още непубликувано в *Официалния вестник*).
(2) ОВ L 89, 6.4.1988 г., стр. 32.
(3) ОВ L 373, 31.12.1990 г., стр. 1; Директива, изменена с Директива 91/496/ЕИО (ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 56).
(4) ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 56; Директива, изменена с Директива 91/628/ЕИО (ОВ L 340, 12.12.1991 г., стр. 17).
(5) ОВ L 340, 11.12.1991 г., стр. 17.
(6) ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 19. Решение, последно изменено с Регламент (ЕИО) № 3763/91 (ОВ L 356, 24.12.1991 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Компютризацията на ветеринарните процедури при внос се състои от:

— процедура за предаване на съответната информация, когато официалният ветеринарен лекар на граничния контролен пункт пренасочва пратка;

— организацията и управлението на бази данни, които включват изискванията на Общността за внос на животни и продукти;

— организацията и управлението на бази данни относно вноса на животни и продукти в Общността.

2. Компютризацията, посочена в параграф 1, отговаря на съществуващите международни стандарти.

Член 2

По смисъла на настоящото решение, когато е необходимо, се прилагат определенията, съдържащи се в Директиви 90/675/ЕИО, 91/496/ЕИО и 91/628/ЕИО.

Член 3

1. Информационната процедура, посочена в първото тире на член 1, параграф 1, включва граничните контролни пунктове, централните органи на държавите-членки и Комисията.

2. Информационната процедура, посочена в първото тире на член 1, параграф 1, действа по начина, определен в приложение I.

Член 4

1. Базите данни, посочени във второто тире на член 1, съдържат пълни подробности относно изискванията за внасяне на животни и продукти в Общността, в частност информация за списъци на третите страни, от които е разрешено да се осъществява внос, одобрените предприятия, приетите защитни мерки и разрешените образци на сертификати.

2. Базите данни, посочени във второто тире на член 1, параграф 1, се организират и управляват както е уточнено в приложение II.

Член 5

1. Базите данни, посочени в третото тире на член 1, параграф 1, съдържат пълна информация за всяка пратка животни или продукти, внесени в Общността, като включват по-специално условията за транспорт на животните, посочени в глава III от Директива 91/628/ЕИО, както и резултата от извършените съгласно Директиви 90/675/ЕИО и 91/496/ЕИО проверки.

2. Базите данни, посочени в третото тире на член 1 се организират и управляват както е уточнено в приложение III.

Член 6

По смисъла на настоящата директива оборудването, което се използва на граничните контролни пунктове, може да бъде посоченото в член 2, параграф 2 от Решение 91/398/ЕИО на Комисията от 19 юли 1991 г. относно компютризирана мрежа за връзка между ветеринарните органи „Анимо“ [1].

Член 7

Решение 88/192/ЕИО се отменя с настоящото.

Член 8

Директива 90/675/ЕИО се изменя , както следва:

1. Следното тире се добавя към член 4, параграф 1:

„— пратката не е била отказана съгласно информацията, предоставена чрез процедурата, посочена в първото тире на член 1 от Решение 92/438/ЕИО на Съвета от 13 юли 1992 г. относно компютризация на ветеринарните процедури при внос (проект „Shift“) [*] .

[*] ОВ L 243, 25.8.1992 г., стр. 27.“

2. Към член 8, параграф 2 се добавя следното:

„г) консултират се с базите данни, посочени във второто тире на член 1 от Решение 92/438/ЕИО.“

3. Следното изречение се добавя към член 9, параграф 2, точка iii):

„Той осигурява извършване на цялостната актуализация на базите данни, посочени в третото тире на член 1 от Решение 92/438/ЕИО.“

4. Първото тире в член 11, параграф 4, буква б) се заменя със:

„— като използват компютризираната мрежа за връзка между ветеринарните органи „Анимо“, уведомяват официалния ветеринарен лекар на контролния пункт на местоназначението за преминаването на продукти и за вероятната им дата на пристигане,“.

[1] ОВ L 221, 9.8.1991 г., стр. 30.

5. Следното изречение се добавя към член 11, параграф 4, буква б):

„В такива случаи компетентният орган се информира чрез компютризираната мрежа за връзка между ветеринарните органи „Анимо“.“

6. В член 16, параграф 1, буква а) първото тире се заменя със:

„— задействат информационната процедура, предвидена в първото тире на член 1 от Решение 92/438/ЕИО,“.

7. В член 16, параграф 1, буква а) третото тире се заличава.

8. Член 16, параграф 5 се заменя със следното:

„5. Прилагат се разпоредбите на Решение 92/438/ЕИО.“

Член 9

Директива 91/496/ЕИО се изменя и допълва с настоящото, както следва:

1. Следното тире се добавя към член 4, параграф 1:

„— пратката не е била отказана съгласно информацията, предоставена чрез процедурата, посочена в първото тире на член 1 от Решение 92/438/ЕИО на Съвета от 13 юли 1992 г. относно компютризация на ветеринарните процедури при внос (проект „Shift“) (*) .

(*) ОВ L 243, 25.8.1992 г., стр. 27.“

2. В член 4, параграф 2 като втора алинея се добавя следното:

„Проверката трябва да се направи след консултиране на базите данни, посочени във второто тире на член 1 от Решение 92/438/ЕИО.“

3. В член 6, параграф 2 се добавя следното изречение:

„Официалният ветеринарен лекар осигурява извършването на цялостна актуализация на базите данни, посочени в третото тире на член 1 от Решение 92/438/ЕИО.“

4. В член 9, параграф 1, буква г) думите „посочен във втората алинея на член 12, параграф 4“ се заменят с „посочен в член 20 от Директива 90/425/ЕИО“.

5. В член 12, параграф 1, буква в) първото тире се заменя от следното:

„— задействат информационната процедура, предвидена в първото тире на член 1 от Решение 92/438/ЕИО.“

6. В член 12, параграф 1, буква в) третото тире се заличава.

7. Член 12, параграф 4 се заменя със следното:

„4. Прилагат се разпоредбите на Решение 92/438/ЕИО.“

8. В първа алинея на член 30, параграф 2 думите „във втората алинея на“ се заличават.

Член 10

Следният параграф се добавя към член 11 от Директива 91/628/ЕИО:

„5. Прилагат са разпоредбите на Решение 92/438/ЕИО на Съвета от 13 юли 1992 г. относно компютризация на ветеринарните процедури при внос (проект „Shift“) (*).

(*) ОВ L 243, 25.8.1992 г., стр. 27.“

Член 11

Добавя се следният член към Решение 90/424/ЕИО:

„*Член 37а*

1. Общността може да предостави финансова помощ за компютризация на ветеринарните процедури при внос , както е посочено в Решение 92/438/ЕИО (*).

2. Организационните мерки за финансиране съгласно параграф 1 и равнището на приноса на Общността се определят в съответствие с посочената в член 41 процедура.

(*) ОВ L 243, 25.8.1992 г., стр. 27.“

Член 12

Необходимите за приложение на настоящото решение правила се приемат, както се изисква, в съответствие с установената в член 13 процедура.

Член 13

1. Комисията се подпомага от Постоянен ветеринарен комитет, създаден с Решение 68/361/ЕИО [1], наричан по-долу „Комитет“.

2. Когато трябва да се следва посочената в този член процедура, въпросите незабавно се отнасят до Комитета от неговия председател, по негова собствената инициатива или по искане на представителя на държавата-членка.

3. Представителят на Комисията предоставя проекта на мерките за приемане. Комитетът представя своето становище по тези мерки в рамките на срок, който може да бъде посочен от председателя, съобразно спешността на въпроса. Становищата се приемат с мнозинство от 54 гласа, като гласовете на държавите-членки се претеглят, както е предвидено в член 148, параграф 2 от Договора. Председателят не гласува.

[1] ОВ L 255, 18.10.1968 г., стр. 23.

4. а) Комисията приема мерките и незабавно ги прилага, когато те са в съответствие със становището на Комитета.

б) Когато те не са в съответствие със становището на Комитета или не е представено становище, Комисията незабавно предлага мерките за приемане от Съвета. Съветът приема мерките с квалифицирано мнозинство.

Ако Съветът не е приел никакви мерки в срок от три месеца от датата, на която му е предоставено предложението, Комисията приема предложените мерки и незабавно ги прилага.

Член 14

Разпоредбите на настоящото решение се преразглеждат преди 1 юли 1995 г., за да се вземе предвид технологичното развитие и да се направят необходимите подобрения, особено с оглед на постижения, които най-напредналите държави-членки може вече да са отбелязвали.

Член 15

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 13 юли 1992 година.

За Съвета

Председател

J. GUMMER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

1. Основният принцип на системата се състои в това всеки съответен орган (граничен контролен пункт; централен орган на държавата-членка; Комисията) да има произволен достъп до компютризиран файл на пратките от животни или продукти, които са повторно изпратени съгласно член 12, параграф 1, буква в) от Директива 91/496/ЕИО или член 16, параграф 1, буква а) от Директива 90/675/ЕИО.

2. Този файл ще се актуализира от компетентните органи на държавите-членки. Информацията трябва да се предава възможно най-бързо чрез публична мрежа с пакетно предаване на данни.

3. Комисията е отговорна за мрежата. Изборът на оператор и определянето на общите технически спецификации на мрежата се извършва съобразно посочената в член 13 от настоящото решение процедура.

4. Причините за повторно изпращане на пратка се въвеждат във файла. Правилата за прилагане на този параграф се приемат в съответствие с предвидената в член 13 процедура.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

1. Комисията създава база данни с изискванията на Общността за внос на живи животни и продукти и я предоставя на всяка държава-членка и всеки граничен контролен пункт.

2. Всяка държава-членка създава база данни с националните изисквания (необхванати от параграф 1) за внос на живи животни и продукти на нейната територия. Всяка държава-членка ще предоставя тази база данни на другите държави-членки, на Комисията и на всички гранични контролни пунктове на Общността.

3. Всяка държава-членка определя начина, по който нейните гранични контролни пунктове ще получават достъп до посочените в параграфи 1 и 2 бази данни.

4. Комисията е отговорна за актуализирането на базата данни, посочена в параграф 1. Държавите-членки имат индивидуална отговорност за актуализирането на базите данни, посочени в параграф 2.

5. Техническите изисквания за хармонизиране на базите данни и за тяхното акуализиране се определят в съответствие с процедурата, установена в член 13.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

1. Всяка държава-членка създава база данни, включваща животните и продуктите, които са внесени на нейната територия.

2. На даден интервал или интервали, определени съобразно посочената в член 13 процедура, всяка държава-членка предава на Комисията информация, извлечена от посочените в параграф 1 бази данни.

3. Техническите изисквания за хармонизиране на базите данни и за предаване на информация на Комисията се определят в съответствие с посочената в член 13 процедура.